J.C. Showbizz Stars in Coming Pictorial History

TORONTO. — Forty years ago, the Silver Slipper was a popular nightclub on Toronto's Lakeshore. Among its featured entertainers was a blues singer and pianist, the late Lily Ide. In 1938, she had her own twice-weekly radio program in Vancouver, quite a feat for a Nisei of her time.

Reviewing the past 40 years, Canadian Nisei have not done badly in the performing arts. After years in showbiz, Vancouver-born Bobby Ito is receiving wide exposure on TV's "Quincy". He made his American debut on Broadway's "Flower Drum Song" in which two other Canadians, Naomi Kimura and David Kimura, both of Toronto, also appeared.

David, working out of London, England, has forsaken the front stage, to become a choreographer producer. You might catch him in a James Bond epic that bobs up regularly. Another Torontonian, Yvonne Shima, also had a role in a Bond movie as well as in such flicks as "Savage Innocents."

But the veteran of the screen, among our Nisei, is Satoshi (Sally) Nakamura, who has played in both American and Japanese movies. In Tokyo, where he still lives, he has been master of ceremonies for American stars touring the Orient.

Instrumentally, Butch Watanabe is a top Toronto trombonist who has played under the baton of the best Canadian bandleaders and is selected when outstanding performers like Benny Goodman make guest appearances. Peter Masuda toured the American nightspot circuit as a novelity violinist a number of years back.

Among the younger crop, some of the more visible ones are Sarah Kawahara, of Mississauga, a featured skater with tht Ice Capades; Bob Higa who sings in discoes in Southern Alberta; and Terry Watada, singer-composer, who has recorded. There are, to be sure, others with talent, waiting for the initial break.

If there is one Japanese-Canadian who has reached the peak it would be the late Aiko Saita. Born in Cumberland, B.C., she worked in a drugstore in Vancouver, but she would have rather sang than sell. Her potential was recognized and she was encouraged and supported to study in Rome.

She returned to Canada, then to Japan where she made a successful debut as a mezzo-soprano. She became a star of the Japanese opera, and although she passed away in 1954, when only 44, she is still remembered as an outstanding diva in Japanese operatic circles.

There is a special section about Japanese Canadian performing artists in the forthcoming Pictorial History publication being undertaken by the JC Cultural Centre. Many of the above-named will appear in its pages.

— T.T.

Hiring Japanese Irks Sudbury Lab.

SUDBURY. — The president of the Sudbury Building Trades Council says it is furious about Texasgulf Canada Ltd.'s plans to bring in 30 Japanese workers. Lou Popovich said recently unemployed Canadians should be trained to do the work. Texasgulf says the Japanese workers are needed because it cannot find Canadians who can install vinyl liners in electrolytic tanks at the company's Kidd Creek smelter and refinery project near Timmins. Texasgulf has subcontracted the specialized job to Lawjack Equipment Ltd. of Montreal, which will employ the Japanese workers for three months, starting in January, 1979. Allan Perry, manager of the project, said the Japanese have a patent on the process involved.

"Shogun" Author Miss Teen Sansei Hon. Chairman

LOS ANGELES. — James Clavell, author of the best-selling novel "Shogun," will serve as honorary chairman of the 14th annual Miss Teen Sansei coronation ball and pageant at the Beverly Hilton Hotel.

Clavell is also one of the most successful producers in the film industry, having been credited with such films as "To Sir With Love," starring Sidney Poitier; and "Great Escape," starring Steven McQueen.

A 16-hour television film on "Shogun" will soon be produced by NBC, with release date next year.

Clavell will join the guest of honor Sen. S.I. Hayakawa and other dignitaries and motion picture-TV celebrities for the Miss Teen Sansei competition which this year has 15 candidates.

Television personality Mario Machado will host the festivities, assisted by TV actress Helen Funai.

Nisei WW II Veteran Shig Oue, 58, Passes

TORONTO. — A funeral was held for Sidney Shigeru Oue, 58, of Maxome Ave in North York, a director of the Japanese external trade organization in Toronto, who died on July 8, 1978 of cancer.

Born in Vancouver, Oue was in Canadian army intelligence after the defeat of Germany in World War II. He was attached to a British army unit taking part in the occupation of Japan.

He ran an import-export business in Vancouver after the war and was hired by the Japanese consulate to open and run the Japan Trade Centre on Bloor St. W.

As public relations chairman of the celebrations commemorating the arrival 100 years ago of the first Japanese, he arranged to have a temple bell from Japan installed at Ontario Place.

He was a director of the Toronto Kiwanis Club and president of the Kiwanis Music Festival in 1976.

He leaves his wife Sachiko, daughter Glenna and son Gerald.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 42 NO. 57 FRIDAY, JULY 21, 1978 TORONTO, ONTARIO

3 Japanese Canadians on This Year's List of 60 Order of Canada Recipients

OTTAWA. — Three Japanese Canadians are to be awarded the Canada Medal on this year's list of 60 Order of Canada names. They are: Mr. Tom Shoyama of Ottawa, Mr. T. Sato of Vancouver, and Mrs. Seisho Kuwabara of Montreal.

Mr. Tom Shoyama is the current Deputy Minister of Finance. Mr. T. Sato is the pioneer founder of the Vancouver Japanese Language School. Mrs. Seshio Kuwabara is a well known Ikebana flower arranging teacher and recent author of the book "Ikebana and I".

With these three new recipients, the total of Japanese Canadians receiving this honor comes to seven.

The other four are Mr. Roy Kiyooka of Moose Jaw — artist and teacher, the late Mr. G. Kitagawa of Regina — founder of the Silk-O-Lino chain stores in Western Canada; Dr. M. Miyazaki of Lillooet, B.C. — doctor, humanitarian and author; and Dr. David Suzuki, one of Canada's outstanding scientists and well-known radio and television personality.

Investiture for the three new recipients will be announced at a later date.

New Japan White Paper On 'Yakuza' Crimes Issued By National Police

TOKYO. — Gangsters, who represent only 0.1 per cent of Japan's population, are responsible for 10 per cent of all wrong-doings in the nation, the National Police Agency reported recently.

In its 1978 white paper on police work approved by the cabinet, the agency said it will destroy organized crime by repeatedly rounding up rank and file gangsetr members, drying up their illegal sources of money and confiscating their arms.

However, the white paper said, Japanese society still is not without an atmosphere that gangsters are a "necessary evil."

"There are demands in the society for their illegal services," it said.

The report said police acknowledged the existence of 108,000 gangsters affiliated with 2500 organizations in 1977. Thirty per cent of them belonged to the seven largest nationwide networks of crime it added.

One of every ten arrested criminals was a member of organized crime, totaling 57,000, it said.

Gangsters raised illegal funds of $145 million last year of which 63 per cent came from the sales of stimulant drugs, the white paper said.

A study of 967 gangsters revealed that 26 per cent of the gangsters depended on their wives or girlfriends for livelihood, while 23 per cent were fed by their organizations, it said.

Juvenile deliquents totaled 119,000, the highest in the last 10 years. The young offenders were termed as the "reserve force" of organized crime.

Yonsei, 5, In Piano Concert

SAN FRANCISCO. — Akiko Fuji, 5-year old fourth generation Japanese American, appeared in the 25th annual Junior Bach Festival at the Hertz Hall of the University of California campus in Berkeley. The young pianist played "Minuett: G. Minor."

Nisei New Mayor Of Calif. City

HEMET, Calif. — Kenichi Nishino, 62 year old Japanese American nurseryman — florist, has been elected mayor of this Riverside County community of 19,500. A two-term incumbent on the Hemet city council, Nishino was unanimously proclaimed mayor.

Nishino, son of a fisherman, was born in Monterey, grew up in Terminal Island. During World War II he reserved with the U.S. military intelligence corps.

Japan's Oldest person Celebrates 113th Birthday Sipping Sake

TOKYO. — Shigechiyo Izumi, the oldest person in Japan, celebrated his 113th birthday recently at his home on a small island in southern Japan, his relatives said.

Izumi, who was born in 1865, lives with his daughter Kama on Tokushima Island, 275 miles south of Kyushu, Japan's southernmost main island.

He still enjoys going for a walk in the morning, watching television and sipping sake every night, reports said.

Will U.S. Defend Japan?

TOKYO. — Concern about the ability and willingness of the United States to defend Japan is growing in official circles, a Japanese writer on military affairs said recently.

A founder of the recently-established Japan Center for the Study of Security Issues, Hideaki Kase, told reporters, "American military policy toward northeast Asia is bewildering."

"Even Communist Chinese leaders regularly warn visiting Japanese politicians that the United States is not a reliable ally against the Soviet Union." Kase said.

The Center for the Study of Security Issues was established in February with help from the Washington-based Stanford Research Institute.

Kase criticized Operation Team Spirit, a $90 million joint military exercise conducted in March by U.S. and South Korean troops.

"At a time when economic reasons are being put forward to justify the withdrawl of American ground troops from South Korea, exercises of the nature of Team Spirit are ridiculous," said Kase.

Japan spends less than one per cent of its national budget on defense.

The Soviet Union's attitude toward Japan is expected to toughen once the Japanese government signs a proposed treaty of peace and amity with China, Kase said.

"Already the Russians are taking noticeably stiffer stands toward Japan on fisheries," he added.

Kase was critical of the uncertain role of Japan's own self defense forces as the postwar Japanese constitution denies Japan any force that can be considered to have the potential to make war.

"The genie is out of the bottle," Kase said, "and the Japanese military spending will have to be increased."

Asked about the possibility of Japan going nuclear, Kase said, "Japan certainly has the capability to make such weapons and under certain circumstances, such as the American military abandonment of Taiwan, this country could go nuclear."

TV Violence Good for Health?

SAPPORO. — Researchers have now put forth the hypothesis that violent and bloody scenes in Japanese TV programs serve to release tension from subdued aggression and have an effect of keeping the audience from imitating violent actions.

Prof. Sumiko Iwao of the journalism research institute of Keio University and two other researchers announced the hypothesis on the basis of their research at a conference of the Japan Journalism Society held in Sapporo on June 9.

They studied 139 programs on five TV stations in Tokyo, which were broadcast in July last year for a total of 89 hours and 10 minutes. Sports and news programs were excluded.

Using physical violence to the body as a measure to determine whether a program was violent or not, they found that only 19 per cent of the programs were purely entertaining and the remaining 81 per cent were violent.

In the latter category a Japanese-made program had an average of 6.8 violent scenes per hour and imported programs, mostly American, had an average of 8.1 violent scenes per hour.

The researchers found that in most of the Japanese programs, the victims of violence were good guys. In contrast, good guys in imported programs were strong almost always and seldom fell victim to violence, they said.

In the conference, Prof. Iwao said that Japanese TV programs had a distinctive characteristic in that they carefully depict the process in which the good guys suffer and anguish from violence.

Because this careful depiction of suffering and anguish emphasizes the cruelity of violence, it relieves, rather than causes, tension from repressed aggression and has the effect of keeping the audience from imitating violent actions, she said.

In contrast, American TV programs have a tendency to present violent scenes in a casual manner, she said. Since they do not depict the suffering and pain carefully, they do not serve as a cathartic and tend to aggravate existing, unsatisfied desires of aggression or frustration in the audience, she said.

Among American scientists, some say that the audience learns acts of violence from violent TV scenes and acts these out when given a certain cue. This is a mainstream hypothesis.

But others also say that TV violence serve as a cathartic and relieves tension.

Other findings by Prof. Iwao's group are:

— Most of the violent scenes in Japanese programs appeared in detective stories, cartoons and samurai movies.

— There were 254 "death and injury cases" in the 139 programs studied.

— Cartoons contained many such cases but they showed no scenes of actual bleeding.

— Scenes of killings accompanied by bleeding in samurai stories appeared about twice as frequently as in detective stories

— In samurai stories, the anguish time, that is, the time between when a person is attacked and actually dies, was longer than in other stories. This represents a pattern which gives emphasis to the process of suffering and pain.

Commenting on the study, Masao Horibe, a professor of mass media studies at Hitotsubashi Univ., said that he was looking forward to seeing how the researchers wll apply their hypothesis in a study of relations between crimes by youths and TV violence.

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. [illegible]
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

PART time counter help for air-conditioned dry cleaning plant. Please phone 787-5801 (Toronto).

SUMMER HOLIDAY
From July 24 to Aug. 8, 1978
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO. ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

FURUYA
468 Dundas St. W.
Toronto 12, Ont.
STORE 366-5451
FURUYA STARTS CASH BONUS
As of July 1st, the popular FURUYA LUCKY DRAW TICKET is replaced by new and exciting FURUYA CASH BONUS.
Details are available at our store.
CASH BONUS is another way of us saying 'THANK YOU' for shopping at FURUYA.

TRAVEL SERVICE
363-0655

Winnipeg	$108.00
Los Angeles, San Francisco	$245.00
London England,	$299.00
Paris France,	$339.00

Weekly Group Departure to Japan. Call us for information
Special Group Departure to Japan
July 11 — August 20, 1978

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

KAI KEYBOARDS
PIANO TUNING & REPAIRS
CALL. DAVID KAI 742-7429

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home 291-0952

伝統の美
高級美術工芸品
SAIKO
SWORD FOR SALE
Elaborated Wooden Carvings, Canada Made
ヤマザキ
921-2720
Gold Plated Frames, Decorated Swords, Iai-Swords, Majong-pai, Ceramics, Marble made articles, Wedding Gifts and Anniversary Gifts and many other interesting items.
101 YORKVILLE AVE.

Dates & Doings

"Inalienable Rice" Needs Articles

TORONTO. — "Inalienable Rice: A Chinese and Japanese Canadian Perspective", has extended their deadline for submission of material. The new date is August 1, 1978.

The anthology is being published by the Powell St. Revue and the Chinese Canadian Writer's Workshop in Vancouvr. They would like to see more articles about "whatever interests you as an Asian Canadian." Articles should be under 2000 words.

— H.K.

* * * *

Jpnz. Classical Music At Centre Aug. 5

TORONTO. — "Japanese Classical Music" will be held on Saturday, August 5th at 7:30 p.m. at the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre. Performing artists will include: Shizuko Kineya (Shizuko Suzuki) — Nagata Shamisen, Katsuyishiju Kinera (Kumiko Urata) — Nagauta Shamisen, Kokun Senba (Kaoru Hayashi) — Musical Accompaniment (percussion), Rokutoshimi Kineya (Otoe Koai) Nagauta singer.

This show is being co-sponsored by the Consulate General of Japan, Toronto and the Japanese Canadian Cultural Centre.

The program is as follows:

a. Introduction By Mr. Yuko Kamisango, Assistant Professor, Masashino College of Music, Tokyo.

1. Nagauta "ECHIGOJISHI" (Lion Dancer of Echigo) 15 min.
2. Shamisen Solo "KYORAI" (Recurrence) 10 min.
3. Shamizen Duet "TAIKO NO KYOKU" (Taiko Drum Music) 12 min.
4. Shamiser and Kodaiko Trio (Untitled) 15 min.

* * * *

Tokyo Pavilion Caravan Big Success

TORONTO. — Celebration of Metro International Caravan's Tenth Anniversary was a tremendous success at the Tokyo Pavilion. All of this was made possible through the dedicated efforts of all the volunteers young and old alike.

The attendance was great.

Plans for this Special Caravan—'78 commenced in August '77. Charming Miss Noreen Hoita, selected as Miss Tokyo at the Princess Ball on April 15 1978, was chosen Miss Caravan. Our appreciation to the other Hostesses who enhanced our Pavilion. Another first from the Caravan Selection was our exterior decoration, efforts of the members who worked tirelessly late at night to project our kite theme. Equally important was the interior decoration and the entertainment. Our Master of Ceremonies, Jim Ura presented the ever popular Odori groups from the Buddhist Church, the Haruyagi group and the Sakura-Kai, the entertaining puppet show and the "Samurai's", Terry Watada's rendition the Kato Ensemble, Shamisen & Songs, the excellent program of martial arts (Judo, Kendo, Aikido & Karate) all created a truly Jaanese atmosphere.

And through the nine days of concentrated effort the kitchen crew provided 800 lbs. of chicken daily, plus 100 lbs of sirloin, 150 lbs. of shrimps, mountains of vegetables chopptd & sliced, 200 lbs. of rice washed & cooked. Our Salute to the ladies who provided leadership in this enormous endeavour.

Our appreciation to Dean Matsumoto for designing our Tokyo stamp. To Aki for providing the stamps, the sign painters, the dish washers, the Sanitary engineers, the senbei vendors, the barbecue crew, the waiters & waitresses, bar-maids and bar-tenders, the ladies who dressed our young ladies in beautiful kimonos, to those who displayed their various arts & crafts, the pass port stampers, and a special thank you to those who were the last to leave each night as they tallied the daily proceeds.

Many, many thanks to each and all!

Caravan Committee Japanese Canadian Cultural Centre

Se you at Arigato Nite, July 22nd 5:00 p.m.

— JCC Centre

Refuge For Fleeing Wives

By RICHARD BILL

TOKYO. — In feudal Japan, women fleeing abusive husbands often sought refuge in Buddhist temples. Now they can find safety and protection in a secret hideway run by the city government in the heart of Tokyo.

In a quiet backwater near the bustling Shinjuku district is the Metropolitan Women's Counseling Center, the first public institution of its kind in this country. It's exact location is kept secret to avoid pursuit or reprisals from angry husbands.

A three-story complex, the center includes a dining hall, a playroom for children, offices and medical facilities. Japanese style tatami mat rooms can accommodate up to 30 women and their children.

A counseling staff said in an interview nearly 600 women had sought help at the center since it opened last April. Some, she said, were beaten so badly by their husbands that they required immediate hospital attention. She cited one case of a woman whose entire body was covered with cigarette burns. Another had suffered broken bones in a savage beating.

Ms. Kasama, soft-spoken woman in her 50s, said she thought the reaction to the center showed only the tip of the iceberg. She said many family flareups are not reported to authorities and many women are too frightened to leave their homes for fear of what might happen to their children.

Another factor may be the role some women still are relegated to in Japanese society. Ms. Kasama said too many men still regard women as chattel to be used when they feel like it.

In addition to wives beaten by husbands, she said the center has received 80 cases of mothers escaping from teenage children who used violence against them, and other cases of mothers and daughters running away from the husband-father who sexually molested his daughter.

Ms. Kasama said she thinks one thing contributing to violence is the availability of pornographic magazines filled with sex dominated by sadism.

"Naturally, the wife rejects the advances of her mate when he wants these things," she said. "Very often the man is drunk and gets angry."

Many of the others are fleeing from spouses who squander the family money, or openly carry on a relationship with another woman while refusing a divorce.

The main problem faced by the center is how to help these women on the road to independence. The period of stay is limited to two weeks, which is completely free, and few rave the qualifications for a job.

Although the counseling center tries to help find work, new places to live or assist with divorce procedures, some turn to prostitution as a way out. Another 20 percent find the challenge of living alone too difficult and return to their husbands.

Women seeking help can reach the center by telephoning a number which appears on television and is published in newspapers. If a husband calls, the operator has standing orders to tell the man his wife is not there, Ms. Kasama said.

Personal Notes

Obituaries

OUE

TORONTO. — Mr. Sidney Shigeru Oye passed away at Western Hospital on July 8, 1978 in his 59th year. Beloved husband of Sachiko, dear father of Glenna and Gerald, son of Hanae Oue, brother of Aiko Azuma. Jerrett "Willowdale" Chapel. Interment Resthaven Memorial Gardens.

* * *

NISHIMURA

TORONTO. — Mr. Ron Nishimura, 51, passed away on Sunday, June 18, 1978 at St. Michael's Hospital. Beloved son of Mrs. Hiro Nishimura, dear brother of Yoshi (Mrs. H. Nakata) and Yuri (Mrs. D. Kuwahara).

Funeral service was held at Ross Craig Funeral Home on June 20th with the Rev. H. Iwai and the Rev. K. Matsugu officiating. Interment Park Lawn Cemetery.

* * *

ADACHI

SCARBOROUGH. — Mr. Ai Adachi passed away suddenly at the Scarborough General Hospital on July 7th, 1978, in his 86th year.

Beloved husband of Fuyu, loving father of Aya (Mrs. J.S Sasaki) of Surrey, B.C., Setsu (Sid), Mitsuye (Mrs. J.A. Kumagai), and Rai, all of Scarborough and lovingly remembered by 12 grandchildren and 5 great grandchildren. Also survived by his brother, Shoji Adachi and brother-in-law Isao Matsunaga both in Japan.

Funeral Service was held at the Jerrett "Scarborough" Chapel on Sunday, July 9, officiated by the Rev. E.S. Yoshida.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere and deep appreciation for the sympathy and support attended to us at the loss of our mother and grandmother. We would like to thank our friends and relatives for their many kindness, floral tributes, and telegrams.

Seiji & Fumi Onizuka
Shigeo & Kim Onizuka
Toshizo & Kay Onizuka
Nobuyuki & Ritz Onizuka
8 grandchildren and
1 great grandchildren.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere gratitude to our many friends, neighbours and relatives for their generous expressions of sympathy, telegrams and floral tributes, during the recent loss of our dear mother.

Yotaka Murase
Noji & Toshiko Murase
Rei Murase
Aisaku Murase
Yoji & Molly Murase
Mutsu Murase
George & Abbie Uchida.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere and deep appreciation for the sympathy and assistance extended to us upon the loss of my dear husband, our loving father and dear grandfather. We would like to thank our many friends far and near for their expressions of sympathy received through telegrams and also for many beautiful floral tributes and kodens.

Mrs. Fuyu Adachi
Jack & Aya Sasaki
Sid & Margaret Adachi
Jim & Mitsuye Kumagai
Rai Adachi
All the grandchildren & great grandchildren.
Mr. & Mrs. Shoji Adachi
Mr. Isao Matsunaga.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURE	RETURN
Jul. 11	Aug. 16
Jul. 14	Aug. 04
Aug. 05	Sep. 03
Aug. 11	Sep. 03

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs.

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN

"MISTER ALUMINUM"

INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau

• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS

755-6505

Proprietor: Masao Aida

Stuck In A Highrise. . .

Of Earthquakes & Toilets

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. — An earthquake can play havoc with the conveniences of modern living.

Dwellers of a high-rise apartment building near Sendai learned the hard way how serious this can be in the aftermath of the tremors that rocked a wide area of northeastern Japan in evening hours of June 12, says the Shukan Bunshun.

Not only were people trapped in their apartments when their burglar-proof steel doors jammed after the first big shock, but all the inhabitants found themselves without electric lights or power for 26 hours and had to do without elevators for almost two days. In addition they were deprived of water and sewage facilities for 10 days.

Their ordeal, the magazine reports, has been spotlighted by a growing agitation among the condominium owners to seek compensation for their long discomfort from the developers who sold them the apartments.

One of them, Hideyuki Kuwashima is quoted as saying that the building should be scrapped and rebuilt more solidly. "The emergency repairs being made are insufficient," he is reported to have said. "A tremor with a force of 5 made living here impossible."

The apartment house, named Sunny Heights Takasago, rises 14 stories high in what is still a mostly agricultural area within easy commuting distance of Sendai. It cosists of two wings, set at right angles, and houses 190 units consisting of three bedrooms, living and dining rooms kitchen and bath.

It was completed in June 1976 and is now almost fully occupied. The most severe damage from the earthquake was sustained by the central part of the wing that runs north to south, presumably because the tremors struck in that direction, according to the weekly.

More than 50 steel door frames were twisted out of shape by the shocks, jamming the doors. Those inside the apartments found themselves trapped as all windows facing the corridors were barred.

The jolts also topped a 30-ton rooftop water tank, halting the water supply, and ripped open the main underground sewage conduit.

Water, however, remained available at outside taps on the ground floor. As neither sinks, washstands nor toilets could be used because of the ruptured sewer pipe, long lines formed at sox.
these taps in the morning as men came to brush their teeth, shave and wash before going to work. Later on, came the women to wash dishes, do their laundry clean up and carry drinking water.

The absence of toilet facilities created a major problem. Mrs. Yoko Ito told the magazine she first went to a neighboring house to use the toilet, but feeling embarrassed to go there too often, she took her bicycle and headed for the nearby railway station when she felt the need.

Families with children were hard hit. While parents restricted their liquid intake so as to reduce the need to go to the toilet, infants had to be provided with emergency chamber pots. One unidentified 7th floor dweller, who is the mother of a small child, made him use the balcony when he wanted to urinate.

"Anyway," she blandly explained to a weekly, "by the time it reached the ground, it turned into a fine mist."

To bathe, families took their car for a 10-minute ride to a public bath.

The experience has left some dwellers nervous.

Twenty-eight year-old Mrs. Ujio Noji told the magazine that she still goes to bed fully dressed with her shoes and a bag packed with bread and canned food within easy reach. She attaches one end of a string to the bedroom door handle and with the other makes a loop which she slips around her neck. This way, she says, she will be awakened by the slighest tremor.

Tales of Miyamoto Musashi

By LEWIS BUSH

With judo and karate well established overseas, particularly in the United States, Canada, Great Briatin and other countries, the past few years have seen the growing popularity of Kendo, an interest in Japanese swords and swordsmanship and chanbara — sword-rattling film.

From the early days of the Japanese feature film, producers have turned out countless features dealing with the exploits of the swordsman heroes of feudal days. Many of these star characters were indeed real people and others, like Ichi, the Blind Masseur, "brain-children" of their writers and often box-office bonanzas for their producers.

Best known and featured in more screen and television shows than others is perhaps the fabulous Miyamoto Musashi, concerning whom a reader enquires whether he was indeed a real person.

Many of the screen exploits of Miyamoto are, of course, pure fiction like those of Robin Hood and the numerous characters of American frontier days: but he existed as a great swordsman and fencing master. Miyamoto's personal name is said to have been Masana. Some records state that he was born the son of Shinmen Munisai at Mimasaka (Okayama Prefecture) while many place his birthplace at Harima (Hyogo Prefecture) in 1588.

After inheriting his mother's estate he adopted the name of Miyamoto Musashi Yoshinori and took up the martial arts on attending the age of genpuku at 13, and soon demonstrated a natural skill in swordsmanship.

Miyamoto became the founder of the Enmei-ryu school of fencing, and later the improved style of two-sword fencing to create the Niten-ryu school. In 1640 he entered the service of Hosokawa Tadatoshi who was baptized as a Christian at the age of 9 but who latter banished Christians from his domains and took part in suppressing them.

The powerful Hosokawa treated Miyamoto with respect and generosity and in 1643 the master swordsman published his Gorin-no-sho — Book of Five Rings — in which he maintained that he had not lost a single duel among the 60 he'd fought since the age of 13.

Most famous of his duels was with Sasaki Kojiro, which took place on Ganryujima, an island off Kokura, concerning which scores of stories have been written, as well as plays for films and TV. At Kokura there is a children's playground where once stood a temple, Enmeji. But, all that remains to recall its existence is a tombstone erected by Miyamoto's adopted son, Iori. South of the hill is a monument to Sasaki Ganryu, or Kojiro, Miyamoto's most famous opponent.

The master swrdsman died in 1645, but his memory lives and will no doubt remain evergreen among followers of the martial arts and his exploits, real or fancied, entertained from the cinema and TV screens.

The New Canadian Holidays

TORONTO. — All subscribers and advertisers of The New Canadian please take note. We will be off for a two week summer holiday beginning July 28th and ending August 8th, 1978. The issues of July 28th, Aug. 1st, 4th, and 8th will be omitted. Regualr publication will begin with the August 11th issue.

T. UMEZUKI, PUBLISHER.

Now On Sale
DIRECTORY OF JAPANESE CANADIANS IN ONTARIO
Names, addresses, and telephone numbers listed
$8. per book, plus 30c postage.
THE NEW CANADIAN

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT "MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 868-9519

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Boor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

BECAUSE YOU GIVE

SOMEONE WILL LIVE

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free Estimates

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

OPENING ANNOUNCEMENT
We are pleased to announce the opening of MEAHARA FOOD STORE at 260 Niagara Street, Toronto, Ont. Two houses from Queen Street. We specialize in making ABURA-AGE, KONNYAKU, (Wholesale) ALSO MIXED SUSHI DISHES.
We accept foods for party or food for memorial services. Please order by telephone.
MAEHARA FOOD STORE
260 NIAGARA STREET, TORONTO, ONT.
TEL. BUSINESS 368-2446
RESIDENCE 533-7651

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

おれは侍だ（四六）

柴田錬三郎

小西摂津守行長は、伊吹山のひがし糟賀部村で、関原の年寄・林蔵主に、自らすすんで、縄をかけさせていた。

林蔵主は、在所の百姓たちに、落人を剝ぎ取って、さむらいを懲しめることのないように、下知していた。いまは、徳川家康が勝ったが、明日は、豊臣方が勝つかも知れぬ、と考えたからである。さわらぬ神に祟りなしで、落人をいやしめて、後日のうらみを買わぬようにしたかった。山に落人らしい者がひそんでいるという報せに、林蔵主は、焼米を持参して、のぼって行き、それを遠くに置いて、はよう何処へなりと忍び落ちられい、とすすめた。すると、対手は、近くに寄ってくれとたのみ、

「吾は、小西摂津守である。内府（家康）の許へつれて行き、褒美をとるがよい」

と、云った。

林蔵主は、もったいない、とても左様なことはできかねる、とかぶりをふった。

行長は、さびしく笑って、自害するのは容易だが、吾は根本吉利支丹である。吉利支丹は、自害をきびしく禁じて居るゆえ、叶わず、と云った。

そこで、やむなく、林蔵主は、領主竹中丹後守の家臣のところへ、注進して、行長をとらえさせた。褒美は、黄金十枚であった。

安国寺恵瓊は、くら馬の月照院にかくれていたが、追手が迫ったので、山谷をつたって、東福寺をめざしたが、途中で捕えられた。

宇喜多秀家は、行方不明であったが、江北の山中で死んだと伝えられた。その臣進藤正次が、秀家自殺の証として、そのおびた短刀鳥飼國次を、本多正純に示した。家康は、ふかくも、追求せず、当分そのままにした。

夫、天理教トロント教会長神出忠雄（七十一歳）儀、セント・マイコル病院に入院中、二度目の心臓マヒにて六月二十日午前一時半出直しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追って二十二日ッロー葬儀社にてロスアンゼルス岡崎史朗会長司祭の下に御霊うつしの儀を行い、翌二十三日タコマ教会辻本徳太郎会長、岡崎史朗会長、蜂谷勇教師の下に告別式を執行、翌日セイント・ジェイムス墓にて火葬致しました節には多数の皆様御多忙中にも拘わらず御会葬頂いた上に、過分の御弔電、御供花、御玉串料を頂き誠に有難く遺族一同感謝致しております。なお故人療養中度々のお見舞いを頂きました皆様へ深き感謝をもちまして紙上を借りて失礼ですが厚く御礼申し上げます。

28 Shudell Ave., Toronto, Ont. M4J 1C7

喪主妻 神田繁子
長男 神出ケネス
妻 ルウィーズ
孫 ケブィン
女婿 小西政治
妻 晴江
孫 マーシャ
マーク
サンドラ
義兄 鬼崎富士太郎
姉 久子
友人代表 平井福太郎
天理教伝導庁代表 布野光義
在日親族代表 柴久雄

足立愛

夫 足立愛儀（八十六才）、平日は何事なく極めて健康で庭の手入れや野菜作りに毎日を楽んで居りましたところ七月五日の朝突然肝臓に苦痛を感じ医者を呼んで診察して貰いましたが病症急變して黄ダンとなり、医者の勧めに従って早速スカーボロ病院に入院致しました。其の後医者や看護婦の手当も効なく七月七日早朝安らかに永眠致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。

追って九日夜ジェレット葬儀社に於て吉田牧師司式の下に葬儀を営み、翌朝パインヒルス墓地に埋葬致しました際は遠近の皆様が御多忙中にも拘らず多数御会葬を賜りました上に弔辞・弔電・供花・御香料等過分の御厚情にあずかり誠にありがとうございました。

故人生前に受けました御交誼と合せて茲に略儀乍ら紙上を借りて謹んで衷心より厚く御礼を申し上げます。

喪主 足立よゆ
女婿 佐々本晴一
長女 綾子
長男 足立節
妻 敏子
女婿 熊谷明
次女 満江
次男 足立令二
孫 一同
在日本實弟 足立昭二
在日本義弟 松永勲
在日本鳥取縣人同志会
オ州鳥取縣人同志会

料理 韓國館へ

◉韓国及び中華料理専門
◉各種酒類のライセンス
◉パーティー席もあります
◉営業時間午前十一時より翌朝二時迄。週末は午前十一時より翌朝四時迄。

電話五三三―六一〇二九〇
五三一―〇二七七

HAN GUK GWAN, 626 Bloor St. West, Toronto, Ont.
Tel. 536-0290, 531-0277

OCS

日本の新聞 雑誌 單行本はジェット空輸で速く安く 確実なOCSのサービスで――。

営業所移轉のお知らせ

今回営業所を下記へ移轉いたしました。

OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1

TEL: 626-2968

(SHERWAY GARDENの近くです。) 月―金 9:00-5:00

今後とも一層の御愛顧を賜わりますようお願い申し上げます。

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。

大阪ハウス

安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）

トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。

TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8822 433-1722

アリラン・ハウス レストラン

◉中華料理及び韓式専門
◉各種酒類のライセンス
◉年中無休 予約は電話五三二―二七二七へ

ARIRANG HOUSE,
716 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Tel. 532-2727

前原フード

パーティー、佛事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。

BUSINESS 368-2446
RESIDENCE 533-7651

住宅売買一切ご用

エム・ジー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅売買一切のお世話を致します。

電話二六七―一一七六
自宅二六一―二五八一

住宅賣買

昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい

堀ケン

PHONE 431-9191

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

トロント市 木下律
電話一七五九―二六三二
一七五五―七三二七

辯護士 鬼塚敏三

タインズ・カウンセル
425 University Ave.
Toronto 1, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

自動車の修理一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション

共営者 並木、田上

JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社

特別航空券一年間有効 往復 片道

□トロント―ロス―シスコ―ホノルル―東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント ― バンクーバー ― 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火、金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント―ロンドン―ホンコン―東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月、金曜日出發及び歸り自由決定

AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES

Los Angeles & San Francisco	7 Nights 8 Days	$358
Las Vegas	3 Nights 4 Days	$279
Los Angeles & San Francisco and Las Vegas	6 Nights 7 days	$439
Hawaii	7 Nights 8 Days	$392
Hawaii Los Angeles	13 Nights 14 Days	$532

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1308
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち

◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三

◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一―四〇〇〇

五大湖の汚染はひどい
死滅の他はない
今からの對策はおそすぎる

○…世界最大の内湖、五大湖は汚染のため五湖とも死滅に瀕しており、いま直ちに對應策を實施するとしても、救うにはおそすぎる、と費用二百万弗をかけた國際調査研究團が、その結果を先週末明らかにした。

○…水銀等、銅等及びガンを起すピー・シー・ビー、及びエッチ・レー・ビー、その上、人間及び動物の排出物などによって五大湖の汚染度は、もはや"救われない状態"にあると、三百名以上の專門家を動員し、三年間にわたって調査研究結果である。特に大ト市の水上源であり、重要な供水源であるオンタリオ湖はひどい汚染で、たとえば大な金を投入して汚染度を少くしようとしても、とても間に合わない、という。

○…八年前、カナダは米國に呼びかけて共同で五大湖の汚染に挑戰、三十億弗以上の金を費してきたが、歯止めない法律は全く無視されてきている。世界最大の淡水湖の湖畔に住む三千七百万人が、昔のような淡水の湖に少しでも引きもどす努力を期待するのであれば、今後、更に大な汚染追放費を覺悟せねばならない、と同報告は強調している。

ト市日系團体が歡待
來訪の東京少年少女合唱隊を

創立二十七年の實績を有する東京少年少女合唱隊の來訪についての本紙報道をみて、各方面から旅野氏に援助申し出があった。

八月十一日、トロント日系文化會館演奏會の當日は二世篤志家が夕食の經費を負擔。十二日のオンタリオ・プレース演奏會日は新移住者協會招待のバーベキュー、十三、十四日はロンドン市における國際音樂教育會議に日本代表として參加するためトロントを離れるが、十五日にはナイアガラ瀑布を見物後歸着するのでそれを待って日本語學校が招待、夕食の饗應をすることになった。

また、十六日午前、トロント市廳を訪問。市側では中食会を催し合唱隊員を歡待する。なお、費用の一部にと、トヨタ・シーエュアイ社より多分の寄付があった。

高橋選手出場

〔レジャイナ〕八月三日から當地で開かれる英聯邦レスリング大會に、カナダの五輪選手團五名の一人に加わったオタワの高橋レイ選手が、この大會に參加する。エンパイヤ・ゲームで日系選手が出場するのは、レスリングの高橋選手だけである。

廣報係官 吉田氏
カナダを視察

駐日カナダ大使館が毎月發行している日本語の"カナダ"と題する廣報パンフレットを担當している廣報官、吉田健正氏がこのほど、五週間の休暇を得て、カナダ實地見學を行い、バンク市から各地をまわり、トロントに到着、本社を訪づれて梅月、森両氏と話し合った。

大使館ではこの廣報パンフレットを主に日本内地に約一万部配布しているが、日本でもメール料金が高くて、ほとんど印刷代と同等の費用だと吉田氏は言っている。これからは時折、在加の日系カナダ人の記事をのせて、日本の讀者に"カナダの日系人"の活動ぶりを紹介したい意向だともらしていた。

吉田氏は東部カナダのモンクトンまで足をのばしたあげく、ボストン、ニューヨークを經て歸國の予定。なお同氏は十數年前、北米毎日新聞の記者をつとめたことがある。

サモン漁業はストへ
キャナリー働き職場を離れる

〔バン市〕ビーシー州漁業の大部分は去る日曜夜ストのため就漁中止となった。漁者組合がキャナリー側の最終的オファアを拒否したからである。キャナリー側の提案の賛否投票が終るまで、ストを一時延期していたが、開票の結果七六%が拒否に賛成、約六百人の陸上働きが直ちに職場をはなれた。

一方、約四千五百の漁者は去る日曜、キャナリー側からの最低サモン價格のオファアを受諾したが、契約にサインするまで、就漁をストップして、陸上働きのストを支持することになろう

オ州南部 雨なして不作恐れ
秋の野菜、フルーツ値上りか

▽南部および中部オンタリオ州の農産物は、過去二ヵ月間における殆んど雨なしの氣候による不作と發育不十分で、今秋の農産物の値上りは免がれない、とみられている。

▽とくに牧草の成長が悪く今冬の飼料不足から輸入に頼る他ないとミルク業者はいっており、從ってミルク値上りも必至となろう。大トロント市周邊は五十七日間のうちわずか一・二五インチの降雨しかなかった。この期間における普通降雨量のわずか五分の一。

▽ト市下町のセント・ローレンス市場に持ち込む農作物も収穫は少なく、値段は高くなって來ている。八月中旬以後から農作物の値段は急に値上りするだろうとみている。

今井師勇退
後任に河野師

トロント日系聖公會のキャノン今井猷司祭は七月末日で職を去り、後進に道をゆずるという氣持ちで勇退されることになった。今井司祭は一九五三年東京から赴任。トロント聖公會をはじめハミルトン及びモントリオールを牧場として二十六年間布教に献身してきた。

今井司祭の後任にはロサンゼルスの河野ローランド司祭（二世）が決定、同師は七月末着任、三十日から日曜禮拝を受け持つことになった。同師の英語説教はレエバードさんが通譯することになっている。

ノービール
ビーシー州打撃

〔バン市〕長期にわたるビーシー州のビール・ストライキは、ビール愛飲者を相手とする各種のビジネス關連數百名のポケットブックに痛手を與えている。バーやビヤホールにお客を運ぶタクシーから、これらの場所にビールを運び入れるドライバーたちにも影響している。ビールなしで米國製ビールをケース入りで輸入しようとしているが、ビールボットル（瓶）に英佛兩國語の重量明記がないので輸入不可能。

ウイスキー及びワインの消費量はそれほどに上昇していない。ビール黨はあくまでビール。セコハン・ボットル業者は"ビール空ビンの置き場がない"と悲鳴をあげており、一業者はすでに二万ケースのビール・ビン、これ以上は受け付けられない"といっている。

南ア選手團に
査証は與えぬ

〔オタワ〕エドモントンで八月三日から行われる英聯邦体育大会に、參加を意圖している南アフリカの選手代表團のカナダ入國に必要な査証をオタワ政府は認可しないと先週末、イオナ・キャンパノラ・スポート大臣が發表した。南アフリカ共和國の人種差別法に對する挑戰で、豪州はじめ、他の連邦國政府も同様、南ア選手の招請を拒否している。

晩市日航支店長
乾氏が榮轉

七月十日付、日本航空人事異動によると、一九七二年よりバンクーバー支店長をつとめている乾道雄マイク氏は、東京支店國内旅客販賣部長に榮轉、後任に東京總務部長の久保寺道雄氏が決定した。（時事）

○ト市日系合同教会では來る十月二十一日（土）午後一時から五時まで秋のバザーを同教會内で開催することになった。

○ト市日系會館主催の"ありがとうの夕"は七月二十二日（土）午後五時から。

求人 ウエイトレス一名至急入用電話三三一—一七九六三（ボンボン・レストラン）

求人 ウエイトレス一名詳細は面談。電話二三一—四〇〇〇、銀座レストランにご連絡下さい

求 コック、キッチン・ヘルパー、ウエイトレスみちレストラン。電話九二四—七五〇一

求 ウエイトレス・フル又はパートタイム。鉄板やきコック又は見習。田中オブ東京—電話九六四—三八六八。

求人廣告 コック見習い。ウエイター及ウエイトレス。委細面談（山本）まるレストランへ電話八六三—九五一九

求人 毛皮、毛皮製品及びギフト品店の店員。ナイアガラ・フォールス、バンフ・レーキルイーズ又はバンクーバーの店。夏期中のアルバイトでもよい。申し込みは左記へ
FUR OF SAITOH (416) 356-2184 (416) 356-5580

訪日ツアーグループ

☐出發日
八月 一日 一五日 二二日 二九日
九月 五日 一二日 二二日 二六日

☐毎週日曜日發もあります
☐フロリダ・ディズニーワールド觀光
トロントより七泊八日 一九九ドルより
☐トロント——ロス往復 二四五ドルより

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE 769-1291

新着品

☆千數の子昆布
今年は極上等の數の子昆布が多量入荷致しました。日本訪問の節のお土産、又はお贈り物としてお買い上げ下さい。
親切丁寧、顧客本位の店、無料パーキング場をご利用下さい。

ダンダス ユニオン店
電話 三六四—七六九二 三六六—三六六三
DUNDAS UNION STORE, 173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 366-3663 — 364-7692

訪日觀光團

●訪日觀光團
出發 歸國
八月五日 九月三日
八月十一日 九月三日
九月十六日 十月十五日

出發 歸國
九月廿二日 十月十三日
十月七日 十一月五日
七月中は毎週ほとんど二回訪日ツアーが出ています。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-4696

支店 タイムススクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St.
Vancouver, B.C. 681-7361

新最低賃金レート

一九七八年八月一日より新最低賃金レートが發効されます。以下はその新レートです。

▷▷一九七八年八月一日より發効

普通一般時給	$2.85
見習者時給	2.75
建設地における建設及びガード時給	3.15
▷ライセンス許可場における酒類をサーブする雇われ人の時給	2.50
▷同上學生時給	2.15
救急車ドライバー及びヘルパー週給	136.80
ハンチング及びフィッシング 五時間連續以內のガイド	12.50
同上連續の如何を問わず 五時間以上	25.00
▷ルーム・アンド・ボード 最低賃金を算出する場合にふくまれるルーム・アンド・ボードの最高レート	
一週間宛のルーム	11.00
毎食事（一回當り）	1.15
同上一週間	24.00
ルーム・アンド・ミール 一週間	35.00

▷印は従前通りレート
▷▷印は八月一日の全一週間より

次に問い合わせるか電話すれば新最低賃金法及び就労基準法のより詳細な情報が得られます。

Employment Standards Branch
Ontario Ministry of Labour
400 University Avenue
Toronto, Ontario
M7A 1T7
(416) 965-5251

Ontario Ministry of Labour — Employment Standards Branch
Hon. Bette Stephenson, M.D., Minister

南米訪問 世界一の塩山見る

かずた生

バンクーバー仏教会主催の第二回世界仏教婦人大会（ブラジルのサンパウロ）参加旅行を機会に、中南米観光旅行団が組織され、団員二十五人がこのほど日航機でまずメキシコ・シティに向けて飛んだ。メキシコは飲料水が悪いから注意するようにと心配もしたが、八十四歳の高齢者をふくむ一行は、水當りも食中毒もなく観光を續け、メキシコ人がスペイン人種に征服された悲惨な実聞や聖書の説明をきいた。

つぎはコロンビアのボゴタ市。ここを中心に、あたりはゴールド（金塊）が沢山でたので飾り物にはゴールドが多く使われている。會長などは、すばらしい金製の飾り物を使って威厳を示したそうだ。彼等はゴールドの價値は殆んど知っていなかった。そこへ侵入してきたスペイン人がゴールドの飾り物に目をつけ、これを片っ端から強奪していった。國立博物館にいくとゴールドがふんだんに使われているのに驚く。全く見事である。幾百年前にインディアンが、こんなに素晴らしいゴールド工芸品を生み出していたのを知ることは驚異である。

コロンビアは国家としては黒字であるが、社會的福祉とか企業は後進國の域を脱し得ないでいる。多勢の子供らが道で遊んでいるのを見て『學校に行かないのか』と尋ねてみた。義務教育制がないので、貧乏な家庭は子供を學校にやらぬ。從って無學の子供達が多いのである。それに反して市街は割合に整っている。マーブル（大理石）がたくさん出るとかで、これを惜し気もなく使っている。いま大統領公邸を建設中だが、用材の殆んどは大理石だ。

ボゴタには大きな塩山がある。ちょっと見ると、黒土中に白線をえがいたようになっているが、これが固い質の岩塩で、これを掘り出して工場に運び真白い塩にするという。埋蔵量は五十億トン。全世界に塩がなくなったとしても、ここから八十年間は一手に供給できるという。現在の塩使用量が今後もそのまま續くとすれば、この塩は百七十万年は大丈夫だとのことで、全く気がボーッとなる。

この塩をとり出した穴の中（鉄鋼山や銅山の坑内と同様）を立派に細工して美しいズパクイラという教會が出來ている。入場券を求めて入ってみると、落盤がないように、たくさんの坑木が使われていてここは安全なところとされている。坑口から教会の玄関まで約三百メートル、その奥の十字架まで百二十メートル、横巾もかなり廣くて立派な教會である。

ここの飲み水は南米第一の良質で、誰らのんでも水當りなしと言われ、安心して大いに飲んだが、ただ、スリが非常に多いところで世界的にも有名。空港で荷物と一緒に出口で、出迎えのような風態をしていた男が、人ごみの中で『一寸失敬』と荷物をスラれたのが二人あった。ともかく、一人歩きはしないように一緒に行動して歩くようにと注意された。にも拘らず或る異登間に油断していたのか又團員の一人がスラれた。トラベル・チェッキのみだったので直ぐ戻ってきた。前記の二人もそうだったので無事に戻ってきたので、損害はなかった。

本願寺を擔保に借金

手續きなしに手形も乱發して

大谷法主と四男訴えらる

（京都）眞宗大谷派（本山、東本願寺＝京都市）の內紛をめぐり、同派代表役員である大谷光暢法主（七四）と秘書役である四男の暢道氏（三三）が東本願寺の財產を擔保に多額の借金をしたり、正當な手續きをせずに手形を乱發したなどとして、同派內局の嶺藤亮宗務総長から背任、橫領の容疑で告訴されていた事件で、京都府警捜査二課は先週大谷法主ら二人を背任容疑で京都地検に書類送検した。五十一年（一九七六年）六月、嶺藤内局が初めて二人を告訴してから約二年ぶりに府警の捜査はようやく終結したが、同派の最高ポストにある大谷法主が書類送検されたことで、同派の內紛は新たな局面を迎えることになった。

同派の内紛は五十年六月宗務役員（職員）の人事權をめぐってくすぶり始め、管長が握っていた人事權の大半が同年十一月、宗務総長に移行、教團創立以來四百年にわたる『大谷家絶對体制』が崩れ始めた。大谷法主らが振り出した手形計五億円のうち、一億円が不渡りになり、同寺の美術品など一億円分が差し押さえられたことから、嶺藤内局は同月二十二日『大谷法主と暢道氏は宗門の正式な手續きを經ずに手形を乱發した』として二人を背任容疑で告訴。さらに同二十五日には、京都市下京區高倉通六條上ルにある宗務総長の役宅と土地の所有權を大谷法主ら二人が宗教法人『眞宗大谷派』とは別の宗教法人である『本願寺』の正規の手續きを經ずに無断で移轉する登記をした、として背任容疑で告訴していた。

知恵の分け合い

素になる野菜・野草

◎レタスはサラダに欠かせぬばかりでなく、食欲増進、血液浄化に効果があり母乳の不足を補い、不眠症や神経を鎮静させる薬効もある。

◎キャロット（ニンジン）も食欲増進、体力増強になる。ニンジンおろしを毎日大サジ一杯食べるとよい。「虚弱な体質、冷え症、貧血、低血圧」の人は、キャロットとアップル一個づつを、皮ごとすりおろしてジュースをつくり、ハネーを少し入れて飲むとよい。またニンジン汁は乳幼児●下痢にも効く。

ヤケドにはニンジンのおろし汁をつけるとよい。

病後の衰弱、疲労回復、夜盲症にはニンジン・スープを食べるとよい。キャロット、ポテト、アニオンを刻ざみ、トロ火で煮つめてつくる。（サインズ・オヴ・タイムズ誌から）

市内の無料配達致します

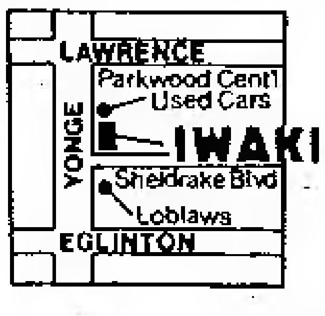
◎範囲—
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴァード
北 スティールス・アヴェニュー

◎配達日— 月曜から金曜まで

◎最少オーダー 十ドル

大いに御利用下さい

Call — 481-8928



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto

TELEPHONE 481-3928

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 一年十七弗(前払) 半年十弗(前払)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

經濟成長を約し ボン會議は閉幕

ハイジャックに共同戦線張る

〔西獨ボン〕西獨首都ボンで七月十六日と十七日の両日行われたカナダをふくむ先進七カ国の大統領や首相らが、それぞれ外相及び蔵相を同伴、五カ年前の石油ショック以来、世界的に沈滞している経済に息吹きを與える頂上會議が行われた。

その結果、非共産七カ国のリーダーたちが、それぞれの国で出来る限りの努力を払って世界的な経済的不況を切り抜けていくことに同意した。

ツルドー首相は、六カ国リーダーに對し『カナダは今年、五%の経済成長を達成し得るだろう』と告げ、日本は現在レートの一・五%増をのぞみ、西獨も一%増を期待している。(カナダの五%成長率について、野黨は現在の経済状況で五%の伸びを望むのは夢想者だと嘲笑している)

先進七カ国がそれぞれ産業的に成長することでより多くの仕事口をつくり、景氣回復に直結することになる。またこの頂上會議では、ツルドー首相の提案をハイジャックした者を保護、亡命させる国に對し、七カ国は航空的ボイコットを断行することを申し合わせた。

七カ国は日本、米国、西獨、英国、佛国、イタリア及びカナダ。

スパイ交換 米ソが交渉中

有罪のユダヤ系人ら釋放へ

〔ボン〕米當局者が先週語ったところによると、米国は有罪判決を受けたソ連反體制運動指導者シチャランスキー氏や米人スパイら東側に拘留されている者と、米国が拘留しているソ連人スパイとの交換をソ連側と折衝することを考えている。

同當局者はこれらの折衝が現在『微妙な段階』にあるため詳細は明らかにできないが、米国がソ連側と既に接觸したことを確認したという。一方、ジュネーブのソ連當局者によると、ソ連はスパイ容疑で米国に逮捕され、現在保釋中のソ連人職員二人の完全釋放に關心を持っているという。

米當局者はあり得る一つの交換例として、シチャランスキー、ギンズブルグ両氏および東歐諸国に拘禁されている米人スパイ數人とソ連人スパイとの交換を挙げた。米當局者によると、拘禁されている米人スパイの逮捕などについては、これまで公表されていない、という。

新たな對日攻勢

新太平洋路線に米機認可勧告

〔ワシントン〕米民間航空委員会は先日、西側世界で最大の米航空会社ユナイテッド航空が申請していた太平洋路線の新設を認可するようカーター大統領に勧告した旨明らかにした。

同大統領がこれを認可したとしても、新太平洋路線の開設には日本の承認が必要なため、申請通りの開設が認められる可能性はまずないが、今回の同委員会の勧告は『空の自由』を要求する米の新たな對日攻勢の一環とみられる。

同委員会の勧告は米太平洋岸のシアトル、ポートランドと日本を結ぶ新路線の認可をまとめたもので、期間は七年間となっている。

現在日米間の太平洋路線は日航のほか、米のパン・アメリカン、ノースウエストの両社が運航している。

ユナイテッド航空は全米一〇八都市を結んでおり、同社が太平洋路線に乗り出せば既成路線を持つ両社に與える影響は大きい。

エスキモーと結婚した大島隊員の生活を紹介

日大遠征隊の北極點到達を日本で放映

○…先週、日本テレビは二十五周年特別プログラムとして、日本人として初めて、世界で五番目に北極点に立った日本大學遠征隊のドキュメンタリーを放映した。

○…〈クラ岬のベースキャンプを出發し、氷原を走破すること八百キロ、實に四十八日目の快挙。途中、遠征隊は氷點下五〇度にいたる厳寒、二百キロにおよぶ亂氷帯、迫りくる開氷面など、さまざまな難關に遭遇した。

○…習慣と考え方の違いから日本人とエスキモーの間にトラブルも起きた。こんな時、日本人・大島育雄隊員は何を感じ、何を考えていたのだろうか。北極點征服後エスキモーの生活に戻った大島隊員の様子も紹介した。

○…日本大北極點遠征隊の北極到達の快挙は、エスキモーの知恵があってこそ可能だったといえる。遠征に參加した大島育雄さんは、五年前に日本を離れ世界最北の村、シオラパルクには入った。そしてエスキモー女性と結婚、一男一女をもうけ、現地の男たちと一緒にたくましく生活している

ガン 死因のトップ

東京など五都府縣

〔東京〕東京都、京都府と福岡、香川、沖縄県で、ガンが脳卒中を抑えて死因のトップに躍り出たことが、厚生省統計情報部がまとめた昨年の都道府県別死因順位から明らかになった。これまでは、大阪府だけが、ガンが一位で、残りの都道府県はすべて脳卒中が死因のトップだった。

死亡總數に占める病氣の割合は、東京の場合、五十一年脳卒中二三・八%、ガン二三・五%だったのが、五十二年は逆轉してガン二四・八%、脳卒中二三・九%となった。

全國的には、脳卒中は昭和二十六年以来一位、ガンは二十八年以来二位の座を占めている。しかし、脳卒中が食事、生活環境の改善、医療の向上などで急減しているのに對し、ガンの死亡率はしぶとく横ばいを續けており、その差は縮まる一方である。

分離派テロ

信念変らず

〔モントリオール〕一九七〇年、ケベック州分離の地下運動が表面化し、ク州大臣ピエル・ラポートを誘拐したのち殺した分離派テロの一味だったジャッキー・ローズ(三一)は入獄五カ年後、条件付きで今週釋放された。が『私の信念(ク州獨立)は少しも變っておらず、服役中の實兄ら味方の釋放に獻身するつもり』と語っている。ローズは女友達の住宅に落ちついたが、分離派の強力な支持者で弁護士のロベト・レメイーらと協力して、獄中の味方を一日も早く釋放さすための運動に即時とりかかるという。

初の日系議員 ペルーで

〔リマ時事〕ペルーで初めての日系"國会"議員が誕生した。先月十八日投票が行われた同国の制憲議会選挙は、比例代表制に各候補者の得票數を加える選出方式がとられたため、當選者の決定に時間がかかっていたが、十六日最終公式結果が發表された。

それによると、當選議員一〇〇人のなかに日系二世のマヌエル・カワシタさん(五〇)の名前があった。カワシタさんはキリスト教人民黨(右派)から出馬、同黨の當選議員二五人中ちょうど第四位の高位當選を果した。

カワシタさんは現在リマ市内で保險会社を經營するかたわら、各日系人團体の役員を務めるなど日系二世の指導的人物『日系人の地位向上に務めるとともに、教育問題に力を入れたい』と語った。

建築業勞組がク州法を非難

△カナダ全国の建設勞組リーダーたちは、タベック州政府の、州外建築勞組員のク州内就働禁止法に眞向から對立、ク州内に自由就働させるべきだと強く迫っている。

△建築業勞組の第一回全国会議の代表者たちは、タ州内で他州建築勞組員は働けないようにするク州の法律は差別的であり、ツルドー首相は最高裁にかけて、是非を問う義務があるとしている。

百万弗の忘れ物

オ州サンダーベイのリンダ・クーパーさん(三十一)は今週手提げカバンの中味を整理したときに、六月二十五日ちゅうせんされたプロビンシャル宝くじ・スタブを照し合わせたところ大當りとわかった。夫君(三十三)と二人でトロントに出向き百万弗のチェックを受け取った。

圓上昇分の七五%を價格引上げでカバー

▽圓相場は昨年十月から今年六月までに對ドルで二〇%上昇しているが、日銀が先週末明らかにしたところによると、この間に日本製品の輸出價格も引き上げられ、外貨建て價格で圓相場上昇分の約七五%がカバーされた。日銀によると、輸出價格の引き上げが目立ってきたのは、とくに今年一月から。

▽日銀は一ドル＝二二〇圓台までは各産業界とも圓手取り額を減少させないための"調整値上げ"を實施したとみている。圓相場上昇分に對するカバー率を品目別にみると、長繊維ポリエステル織物は二〇三%とぐんを抜いて高く、鉄は一〇〇%、一般機械、精密機械、よう業製品は八〇―一六〇%、家電製品は四〇%程。

▽これに反して化學製品はほとんど價格引き上げをしていない。ただ、日銀によると、外貨建て價格の引き上げは六月になってこれまでよりかなり小幅になった。これは同月中の急速な圓高(五・三%)に産業界が十分對應しきれていないためとみられる。(時事)